



**III ENCUENTRO  
ARGENTINO - CHILENO  
OBISPOS REGION SUR  
  
PASTORAL DE MIGRACION**

Ediciones "4º MUNDO"  
DOCUMENTOS - Nº 6 - 1978  
Coordinación Técnica Regional  
Pastoral de Migración  
COPAMI - REGION SUR  
Casilla 16.305 - Correo 9  
Santiago, Chile

Gral. Roca, Argentina 10-12 junio 1978

**III ENCUENTRO  
ARGENTINO - CHILENO  
OBISPOS REGION SUR**

**PASTORAL DE MIGRACION**

Gral. Roca, Argentina 10-12 junio 1978

1a. Edición, Diciembre 1978

Recogemos en esta edición diversos aspectos y aportes referentes al III Encuentro Argentino-Chileno de Obispos de la Región Sur, realizado en Gral. Roca (10-12 junio, 1978), seguros de que facilitarán una mejor comprensión del contexto en que surgieron los Acuerdos allí tomados.

**La evangelización no sería completa  
si no tuviera en cuenta  
la interpelación recíproca  
que en el curso de los tiempos  
se establece entre  
el Evangelio y  
la vida concreta,  
personal y social del hombre.**

**PAULO VI  
Evangelii Nuntiandi**

## I N D I C E

	Pág.
INTRODUCCION	3
PALABRAS DE BIENVENIDA, por Mons. Miguel Esteban Hesayne	7
VISION RETROSPECTIVA Y PROYECCION DE LA PASTORAL DE MIGRACION EN LA REGION SUR, por Mons. Francisco Valdés S.	10
REFLEXIONES EN TORNO A LOS INFORMES DIOCESANOS	18
ACTA DE ACUERDOS	22
OTROS ACUERDOS	29
NOMINA DE PARTICIPANTES	31

En cumplimiento del acuerdo tomado en Puyehue el año pasado, los obispos del Sur de Argentina y Chile se reunieron los días 10 al 12 de junio, con los responsables de Pastoral de Migración.

El cauce labrado por esta inquietud pastoral, las condiciones de los migrantes, el aumento de la movilidad humana y el llamado oficial de la Iglesia, han llegado a constituir un patrimonio espiritual de pastores y responsables que, en este tercer año de preocupación, los compromete más y más a afrontar esta tarea común.

A la amistad fraterna creciente se sumó la alegría de un nuevo encuentro. Se logró avanzar ostensiblemente en la comprensión del designio salvador latente en el Evangelio; se asumieron solidariamente los riesgos emergentes; se afianzó el compromiso eclesial contraído.



Difícilmente quienes se habían enrolado en esta labor la podrán eludir. Más bien van a ser interpelados y absorbidos por el interés que ella suscita, en un ritmo acelerado, como acelerado es el proceso de la movilidad humana. Y transmitirán el Evangelio en esta clave.

En este clima psicológico y espiritual se desarrolló en encuentro de 9 obispos y 23 responsables de migración chilenos y argentinos, ansiosos por escrutar su significado en la oración, el estudio, el diálogo y la planificación.

Los dos objetivos fijados fueron: evaluación de la labor realizada, y evangelización del mundo en migración.

La evaluación permitió mostrar que la inquietud pastoral en este campo había adquirido un vigor creciente, si bien diverso, en todas o casi todas las diócesis en diverso grado afectadas por el fenómeno. Se constató que los documentos habían sido analizados y difundidos; que las experiencias habían sido positivas; que los servicios en diversos niveles habían servido a los migrantes. Sin embargo, fácilmente se dejó ver que se está apenas en los comienzos de una labor exigida con creciente urgencia, en orden a la evangelización del Cuarto Mundo y de los ambientes en relación con él. Se constata que la comunidad eclesial está apenas tocada por el problema, siendo necesario sensibilizarla en todos sus niveles. Quedó en claro que la labor pastoral para con los migrantes requiere una formación y actúa en una esfera

específica, pero que no puede disociarse de ninguna manera de la pastoral diocesana en todo su contenido. En este sentido pudo detectarse que se está superando la etapa en la cual la migración quedaba destinada a la competencia exclusiva de los especialistas y sus instituciones. Ha pasado claramente a ser problema de Iglesia.

La evangelización fué percibida como la iluminación exigida por la múltiple problemática surgida en el seno mismo de la Iglesia por la movilidad humana. Sólo bajo la luz del Evangelio ella tiene un signo positivo y providencial.

Dos fuentes de inspiración se unieron para ilustrar el Encuentro: la visión teológica formulada por el P. Beltrán Villegas (1), y el documento de la Comisión Pontificia "La Iglesia y la movilidad humana" (2).

No dejó ser sorprendente el constatar que la dirección en la cual se había enmarcado el equipo entero, desde sus inicios, en busca del servicio por prestar a los migrantes, tenía la misma inspiración descubierta ostensiblemente por el teólogo de la Facultad y por la Sede Apostólica, que venía en confirmación de esta inquietud con un documento de tanta envergadura.

La orden de evangelizar fué captada como el acuerdo más acuciante, y con tanta mayor carga

(1) Ed. "4°MUNDO", DOCUMENTOS N°5

(2) Ed. "4°MUNDO", DOCUMENTOS N°4

intencional cuanto más difícil pareció formularla resumidamente en acuerdos parciales.

La gran riqueza del Encuentro consistió en haber recibido el respaldo fortificante del documento pontificio aludido. Los comprometidos en esta tarea fueron motivados a una mayor entrega para orientar por esos caminos la acción pastoral en las comunidades. Lo cual significa, en todo caso, empeñar nuevos esfuerzos por llevar a la realidad los acuerdos tomados en Encuentros anteriores, en las propias comunidades diocesanas.

La formulación obtenida tras el estudio del documento de la Santa Sede manifiesta suficientemente las líneas por donde avanza la visión y la acción pastoral correspondiente a la humanidad en movimiento.

fr. Francisco Valdés S.

## PALABRAS DE BIENVENIDA

Mons. Miguel Esteban Hesayne  
Obispo de Viedma - Río Negro

Mis palabras son un saludo muy fraterno y evangélico a mis hermanos obispos, sacerdotes, religiosas y laicos que se reúnen en torno a un hecho y signo: la migración de nuestros hermanos chilenos a nuestro país.

Como obispo de Río Negro les expreso a todos ustedes, participantes de este "III Encuentro Chileno-Argentino de Obispos de la Región Sur sobre Pastoral de Migraciones", el gozo de la Iglesia Rionegrina en poder colaborar -desde la pobreza de sus medios- ofreciendo todo lo que tenemos para que se sientan recibidos de verdad, en el espíritu de los Hechos de los Apóstoles: "TODOS LOS CREYENTES VIVIAN UNIDOS Y COMPARTIAN TODO CUANTO POSEIAN... Y SE REPAR-  
TIAN DE ACUERDO A LO QUE CADA UNO DE ELLOS NECESITABA" Hch. 2,44. GOZO en el Señor porque la motivación más profunda y personal de este Encuentro es que se constituya en signo eficaz de comunión fraterna de dos pueblos y que se revierta en una nueva etapa en este transitar pastoral iniciado en el Encuentro de Bari-



loche del año 1976, en búsqueda de una solución evangélica al problema de la migración chilena, es decir, que intentemos pistas de solución bajo el signo de Jesús, muerto y resucitado.

Frente a esta problemática -no sin angustia, para el pueblo que emigra como para el pueblo que recibe, momento de CRUZ...- nosotros, los obispos en primer término y la Iglesia toda de ambos países -testigos de la RESURRECCION- sabemos con certeza, con la certeza de la profundidad de nuestra FE, que bajo la espesa oscuridad de este acontecer histórico, Dios hace brillar un proyecto liberador integral que disipa tinieblas de incertidumbres, con promisorias realizaciones, en cumplimiento de su último plan salvífico.

Es por ésto que nos reunimos aquí, en este III Encuentro, para así ir logrando la PALABRA-GESTO y el ACONTECIMIENTO SALVIFICO, la VIDA NUEVA PARA EL CUARTO MUNDO, amado por Dios Padre a tal punto que, también a él, envía a su Hijo muy querido a través de nuestros afanes apostólicos.

Este III Encuentro está encuadrado pues, en la temática y espíritu que Paulo VI ha señalado para el nuevo Pentecostés latinoamericano que esperamos en Puebla: la Evangelización, presente y futura, de los pueblos latinoamericanos.

No puedo ni debo terminar este saludo, sin expresar un profundo agradecimiento a nuestros

hermanos chilenos que han asumido el mayor peso del trabajo en la preparación del Encuentro y al mismo tiempo, nos brindan un acuciante testimonio de seria y reflexiva preocupación Pastoral de Migraciones.

Sencillamente pido perdón por las limitaciones de las comodidades que les podemos ofrecer y por la pobreza de nuestra organización. La caridad evangélica de Uds. cubrirá todas nuestras reales deficiencias, pero sí, sepan que queremos de verdad, que encuentren en cada uno de nosotros un hermano en el Señor de la Iglesia.

Que María, Madre de la Iglesia, que supo en carne propia de huídas -y precipidades- al extranjero, nos conceda la iluminación del Espíritu de su Hijo y encontremos espacios pastorales donde ubicar evangélicamente a nuestros hermanos migrantes.

## Sugerencias para la reflexión

### VISION RETROSPECTIVA Y PROYECCION DE LA PASTORAL DE MIGRACION EN LA REGION SUR

fr. Francisco Valdés S.  
Obispo de Osorno

#### LOS INICIOS

El fenómeno creciente de la migración chilena hacia la Patagonia Argentina venía afectando la vida de las diócesis del Sur, hasta solicitar la atención decidida de los obispos.

Después de algunas iniciativas aisladas y pequeñas surgió la necesidad de organizar y coordinar la acción pastoral aprovechando las experiencias y proyectando acciones y servicios en favor del mundo en movimiento y sus problemas.

Habiéndose tenido algunos contactos se avanzó a un primer Encuentro, realizado en Bariloche, como punto de partida para una labor indispensable, aunque difícil de enmarcar y de enfocar. La documentación Pontificia vino a iluminar el panorama, y las diagnósis de la migración que afectaba a ambos países fueron encontrando sus cauces para la organización y la acción.

Las personas sensibilizadas ante este frente de acción pastoral fueron sacerdotes, religiosas y laicos que tuvieron contactos personales o interés científico con el mundo de los migrantes.

La organización de los primeros cuadros diocesanos fué relativamente lenta, por la escasez de mordiente para enrolarse en una labor que parecía improvisada y sin antecedentes, y de escasa importancia ante el cúmulo de labor apostólica de urgencia. Sin embargo, el significado profundo y la urgencia de atención pastoral exigida por este sector logró despertar el interés debido.

#### LINEAS DE INSPIRACION

La labor pastoral del mundo en migración había necesariamente de inscribirse en el conjunto de la pastoral diocesana, tratando de llevar el interés de la comunidad hacia este sector para dedicarle los esfuerzos que requiere su situación. Esta labor corresponde tanto a la iglesia de la cual se migra como aquella a la cual se migra, llegando a interesar a los responsables, es decir a los obispos.

Surgió así la inquietud y fué captado el llamado a esta labor por personas en cierta manera ya comprometidas con la Iglesia, las que han dedicado energías y tiempo llegando a una comprensión y dedicación considerable, tras el lo



gro de influencias, acciones y servicios que correspondan a los grandes problemas del mundo en migración.

Del contacto con este sector surgió igualmente para la comunidad de la Iglesia la percepción de una dimensión que fácilmente se olvida: la de ser peregrina en el mundo.

#### FORMACION DE AGENTES PASTORALES

El estudio de las realidades ha permitido descubrir necesidades y problemáticas reveladoras de situaciones muy variadas que reclaman una acción multiforme y urgente. Por lo cual la labor pastoral requiere personas que habiendo recibido el llamado necesitan una formación como agentes o promotores de la inquietud y la labor pastoral correspondiente. Estos agentes organizarán en diversos niveles una acción coordinada.

La formación de estos agentes fué enfocada como uno de los acuerdos del segundo encuentro episcopal, y al respecto queda mucho por hacer. Ellos habrán de ubicarse tanto en el orden de servir a los migrantes, preocupándose de su situación, como de llevar esta inquietud a las comunidades desde donde o hacia donde el migrante se dirige. Ellos serán, además, los instrumentos de la movilización de la conciencia de la comunidad eclesial en general.

#### ENCUENTROS, CURSOS, MISIONES

El hecho de la migración como tal pone en términos de relación la iglesia de partida con la iglesia de término de la migración. Fuera de esto, como las regiones afectadas por este fenómeno incluyen diversas diócesis con diferentes condicionamientos y características, esta relación reclama un diálogo entre los responsables, destinado al mutuo conocimiento, al estudio de problemas comunes derivados de la migrancia, a asumir en común responsabilidades similares, y a planificar una acción de conjunto. De este requerimiento han surgido los tres encuentros internacionales de obispos. Como acuerdo del primero surgió la coordinación regional que relaciona la labor de las diócesis sureñas tanto en cada país como entre ambos episcopados. Estas dos coordinaciones promueven, orientan y proyectan las líneas de acción pastoral y asistencial.

Con el fin de conocer más a fondo el fenómeno migrante en sus características locales para poder servirlo en las problemáticas que engendra, se han verificado diversos cursos y jornadas a nivel diocesano y regional, con participación de responsables y técnicos de ambos países. Se ha logrado establecer una relación de amistad fraternal que ha sido el fruto de un ideal compartido y de una labor comunitaria. Esas jornadas han despertado, además, un crecimiento del interés y una promoción de elementos en cada uno de los lugares donde se han realizado, Castro, Aysén, Temuco, Puerto Montt.

Uno de los primeros servicios prestados a los migrantes fue el de darles misiones locales, en diversas ocasiones y en diversas ciudades. Se constituyeron equipos misioneros con sacerdotes y religiosas, en acuerdo con el ordinario de cada lugar y con participación, generalmente, de sacerdotes igualmente del lugar. Se ha logrado tanto la promoción a una vida más cristiana como una mayor inserción en las comunidades parroquiales donde se encuentran los migrantes.

#### LEGISLACION

Como implicancia surgió de inmediato el problema relativo a la legislación sobre migraciones vigentes en cada uno de ambos países. Ella condiciona fuertemente todo el proceso y se hace preciso estudiarla a fondo, difundirla y ceñir se a ella con el fin de regular la migración de manera que se obtengan los objetivos deseados y se eviten una serie de perturbaciones provenientes de la ignorancia o la violación de la reglamentación vigente.

Fuera de ser una legislación sujeta a una política nacional e internacional cambiante, ha sido hasta hace poco desconocida en sus exigencias por una proporción considerable de migrantes, con la siguiente perturbación resultante para sus intentos. En efecto, por deficiencias e incumplimiento de requerimientos legales, los migrantes han sufrido situaciones muy menudas, deportaciones y tratos poco humanos en repetidas ocasiones.

#### SERVICIOS

Las comisiones pastorales diocesanas (COPAMI) han debido preocuparse de este aspecto, por haber sido uno de los primeros en hacerse presente ante la conciencia cristiana. Hay oficinas establecidas por COPAMI que desarrollan un cúmulo de servicios especialmente en orden a la documentación requerida, muchas veces atrasada con respecto a la migración, lo que ha afectado y aún afecta a numerosas familias partidas al extranjero, donde se encuentran en situación irregular.

#### ASISTENCIA

En numerosos casos la situación de migrantes en tránsito ha sido apremiante, habiéndose debido prestar asistencia en diversas formas, buscando hogares, alimentos, ayuda económica, etc. Estos servicios han inspirado el deseo de instalar para los migrantes en tránsito hogares u hospederías, o aprovechar los existentes mediante convenios transitorios.

#### EVANGELIZACION

El "servicio al hombre" ha atraído la atención hacia la Iglesia de mucha gente afectada por la migración. Esta clase de servicio, como los muchos que la Iglesia ha realizado a través de los tiempos y realiza en el presente, se inscribe en su misión de redimir, liberar, salvar.



En la misma medida en que este servicio es libre, gratuito e iluminado en cada persona que lo realiza por la marca de la auténtica caridad cristiana, y con cierta relación aún mínima pero oportuna con la motivación de orden espiritual que la motiva, se está evangelizando.

El mundo migrante es una realidad masiva creciente que exige ciertamente de la Iglesia un esfuerzo evangelizador, por encontrarse desligado de la pastoral ordinaria, al menos durante el tiempo de la migrancia como tal. Pero al mismo tiempo es un vehículo del Evangelio, en el sentido de promover valores evangélicos, sea al llevarlos del lugar de partida, sea al encontrarlos en el de acogida.

Entre los que migran no rara vez se encuentran personas marcadas con el carisma apostólico, especialmente por haber tenido compromisos pastorales en su iglesia de partida, los que las han capacitado para una labor de evangelización que están llamadas a realizar en los lugares de su nueva residencia.

Por esto es muy de tomar en cuenta este fenómeno de la problemática de la Evangelización de América Latina, motivación y tema de la Tercera Conferencia Episcopal de Puebla.

#### MIRADA PROYECTIVA

El camino de la pastoral de migración en la Región Sur está abierto.

No se puede, sin embargo, caminar sin considerar premisas que se ha logrado poner y que la experiencia ha demostrado necesarias. Por ejemplo:

1. Sólo el conocimiento del fenómeno en sí y tal como se presenta localmente dará el diagnóstico de la situaciones necesario para orientar la planificación y la acción.
2. La mirada retrospectiva mostrará claramente:
  - a. la acción de la Providencia sobre la Iglesia;
  - b. la urgencia -detenida por la inercia de los que formamos la Comunidad de la Iglesia- con la cual el Señor llama a la acción pastoral para hacerse presente ante el mundo migrante;
  - c. la inspiración permanente del Espíritu Santo motor de la Iglesia.
3. Condición indispensable para hacer labor de Iglesia y no personal serán:
  - a. Unificar las inquietudes, aspiraciones, conocimientos y experiencias en el diálogo enriquecedor;
  - b. Unir las voluntades en un esfuerzo que aprovecha las fuerzas siempre débiles en una labor orgánica de conjunto;
  - c. Unir los espíritus sometiendo al acuerdo comunitario las miras personales para lograr una auténtica acción redentora, cual es la de Cristo.



## REFLEXIONES EN TORNO A LOS INFORMES DIOCESANOS

(Síntesis de la Sesión  
de Diagnóstico).

### I. De las exposiciones de los Señores Obispos y Delegados cabe destacar:

1. La preocupación pastoral de los Sres. Obispos, que se sienten interpelados en sus iglesias particulares por este nuevo signo de los tiempos que es el fenómeno de la migración tanto interna como externa.
2. La experiencia evangelizadora para nuestras mismas iglesias, del testimonio fraterno de la Iglesia de Argentina y Chile de esta región sur, que en actitud pobre de búsqueda, quiere responder a la interpelación de Dios en la migración. Esto nos brinda la realidad de una Iglesia fraterna y universal que nos hace salir de nuestros esquemas estrechos.
3. El esfuerzo de procurar integrar en una verdadera Pastoral de Conjunto esta Pastoral de Migración, haciendo que toda la Iglesia particular asuma esta realidad y al mismo

tiempo se deje Evangelizar por la misma. Así se logrará que los cristianos asuman el problema no sólo para darle alguna solución sino para que todos se sientan migrantes y peregrinos.

4. Las iglesias particulares, en la búsqueda de caminos válidos de respuesta, ven con esperanza la toma de conciencia de esta realidad por parte de sacerdotes y religiosos, como también de otros agentes de pastoral.
5. Todo el esfuerzo pastoral tiende a centrarse en una tarea Evangelizadora que permita a los que van a migrar integrarse a las comunidades que los reciban, como también, el esfuerzo de éstas por ser comunidades hospititarias y abiertas al hermano más pobre.
6. La complejidad de este fenómeno de migración externa e interna, la cual implica una respuesta múltiple que va desde lo asistencial a la Evangelización, que habrá de tener en cada zona respuestas peculiares.
7. Ya en el orden de la ejecución práctica de la Pastoral de Migración, destacan realizaciones de distintos órdenes, que van desde la formación de agentes para esta Pastoral hasta la concientización de todo el Pueblo de Dios por medio de diversas concreciones.

### II. En las doce exposiciones sobre la realidad pastoral de migración presentadas, hemos registrados las siguientes constantes:

1. En las diócesis receptoras de la migración:

1.1. La presencia de la inmigración (externa, interna, chilena, limítrofe) es un fenómeno cuantitativamente ponderable y la Pastoral de Migración, aún cuando no siempre institucionalizada, presta en general los servicios religiosos y la asistencia social generales.

Sin embargo, se dan en algunas diócesis ensayos, por ejemplo, de algunos centros zonales y oficinas de asistencia y asesoramiento.

1.2. Pero la primera respuesta a esta realidad y al fenómeno inmigratorio es toda una fuerte instancia de concientización en los presbiterios diocesanos y comunidades religiosas para la concreción de verdaderos espacios pastorales.

1.3. Se pueden enumerar los servicios que prestan algunos agentes en el área de asistencia social y asesoramiento legal.

2. En las diócesis de origen de la migración:

2.1. Aún cuando se registra a flor de piel el fenómeno migratorio (ausencias o partidas de agentes de la comunidad local) no hay una conciencia total del alcance de esta realidad y por ende no se administra, en general, una preparación ni antropológica,

con sentido crítico de la determinación, ni con sentido eclesial que asegure integración y perseverancia de fe en la comunidad receptora.

2.2. En algunas diócesis, en la dimensión socio-asistencial, se han constituido oficinas de servicio al migrante; en la dimensión pastoral existen el departamento diocesano de migración, o comisiones pastorales que concurren a la formación de agentes.

Además algún equipo de reflexión y de estudios científico-antropológicos, alimentan el compromiso eclesial, pero éste no termina de expresarse con toda eficiencia.

2.3. Podemos enumerar como expresiones pastorales en favor de esta presencia eclesial, por ejemplo, la celebración del Día del Migrante, algunos encuentros entre emigrantes, algunas publicaciones, cursos y audiciones radiales.

## ACTA DE ACUERDOS

### 1. CRITERIOS TEOLOGICO-PASTORALES

- a. La Iglesia es única y universal, en tal forma que para ella no hay fronteras ni extranjeros, pues ella se debe en cualquier parte a todos de igual modo, sin diferencias debidas a diversidad de origen o nacionalidad (Cfr. "La Iglesia y la movilidad humana": La Iglesia y los fenómenos de la Mov. Hum., I introducción; III, 1,5; La Iglesia en acción en el mundo de la movilidad, 1) (\*)
- b. A todos los miembros de la Iglesia les cabe asumir, aunque en diverso grado, la responsabilidad pastoral que a ella le corresponde frente a la movilidad humana y a los problemas que de ésta emergen (Cfr. "La Iglesia y la Mov. Hum.": La Iglesia en acción en el mundo de la movilidad).

---

(\*) Las menciones del documento "La Iglesia y la Movilidad Humana" corresponden al texto publicado en L'Osservatore Romano 4.6.78.

### 2. ASPECTOS ESPECIFICOS DE LA PASTORAL PARA MIGRANTES

#### a. Coordinación interdiocesana

Para el ejercicio co-responsable de la labor evangelizadora, se debe procurar una coordinación interdiocesana.

El fundamento de la coordinación es una realidad de fe y no una simple conveniencia táctica.

En la pertenencia a una misma Iglesia, que es comunión de las iglesias particulares, encontramos que hay realidades en las regiones de ambos países que apelan al diálogo.

En el proceso experimentado en la Región Sur, desde los Encuentros de Obispos de Bariloche y Puyehue, reconocemos intensiones, acuerdos y realizaciones de coordinación.

Señalamos los de mayor significación:

- Los Encuentros de Obispos y Responsables.
- El nombramiento y gestión de dos Obispos Coordinadores Regionales.
- Las visitas de Obispos y Responsables de las diócesis de origen a las diócesis de acogida.
- Las diversas publicaciones y difusión de información entre las diócesis.
- La intercomunicación y mutuo apoyo para el desarrollo y cumplimiento de acciones de Pastoral de Migración.



Antes de proponer nuevos acuerdos referentes a la coordinación, nos parece necesario una evaluación profunda de los acuerdos y actividades anteriores y de toda la actividad pastoral desarrollada.

Estos acuerdos de coordinación se refieren al contexto regional e incluyen las relaciones con los organismos y agencias pastorales nacionales y de otras regiones.

#### b. Preparación para la migración

Subrayamos la importancia de estos temas porque la responsabilidad pastoral afecta a toda la comunidad y debe impregnar en su totalidad todo el mensaje evangelizador (homilías, catequesis, liturgia, vida sacramental, etc.).

Como criterios evaluativos del presente quehacer pastoral y como modo de potenciar la riqueza acumulada en esfuerzos concretos, nos referimos a las ponencias y conclusiones de los anteriores Encuentros de Obispos en Bariloche (1976) y en Puyehue (1977), ponencias y conclusiones que deben ser ordenadas y jerarquizadas en prioridad y estimuladas en su cumplimiento mediante una constante y renovada solicitud.

El tema de la preparación sico-socio-eclesial del que emigra y de la acogida en el destino receptor, que implica desarraigo y abandono de formas culturales y expresiones culturales de fe, establece el punto crítico para la realización e iniciación de la Pastoral de Migración.

Respecto a las Conclusiones de Bariloche, enfatizamos los números:

2. Realización de cursos específicos para formación de agentes y animadores.
- 4 y 5. Concretar Encuentros y Jornadas
11. Donde no hay, constituir organismos diocesanos de pastoral y asistencia.

Entre los caracteres específicos de nuestra Pastoral de Migración:

- Realizar intercambio de líneas pastorales de las diócesis de origen y receptora.
- Hacer llegar catálogo de las parroquias que originan la corriente migratoria.
- Enviar lista de las expresiones religiosas (devociones, fechas, etc.) de la religiosidad popular, pero realizar en la preparación de quienes optan migrar, el esfuerzo para hacer conocer los horizontes religiosos y el ambiente de la religiosidad de la diócesis receptora.

Se propone unificar la fecha, en Chile y Argentina, para la celebración del Día del Migrante.

#### c. Preparación de agentes de Pastoral de Migración

- A. Reconocemos la necesidad de una Pastoral de Migración no paralela pero sí específica dentro de la Pastoral de Conjunto.

B. Para la formación de Agentes de Pastoral de Migración, suponiendo las Conclusiones de Temuco (14 - 18 noviembre, 1977) sugerimos los siguientes pasos:

1. Que cada Obispo asuma en su iglesia particular, el documento "La Iglesia y la Movilidad Humana", para que no quede como un documento más, sino que influya e informe toda la actividad de la pastoral de las iglesias locales.
2. Siendo los sacerdotes agentes de suma importancia en esta tarea, un camino para ayudarlos a tomar conciencia de esta necesidad sería la presentación de dicho documento como elemento renovador y englobante de su acción pastoral.
3. En la formación de agentes pastorales, tener muy en cuenta al Responsable a nivel parroquial. Pues la comunidad no tomará conciencia de esto, si el responsable no es el que la impulsa.
4. Que exista algún organismo diocesano (departamento, comisión, etc.) y que, en conexión con otros organismos interdiocesanos o nacionales suscite iniciativas de:
  - sensibilización
  - formación de agentes (por medio de Jornadas, Cursos, Folletos, etc.)
5. Que estos organismos asuman en ambas iglesias, emisora y receptora, la tarea

de comunicar inmediatamente los nombres de los agentes de pastoral que emigran y que los párrocos de sus comunidades contacten con los mismos.

6. Dar en la comunidad cabida a celebraciones de despedida o de recepción de hermanos migrantes.
7. Se sugiere que sacerdotes o diáconos del país de origen, colaboren pastoralmente en la atención de los migrantes de acuerdo con el Obispo diocesano.

#### d. Los Derechos Humanos afectados en la Migración

El documento de la Santa Sede sobre "La Iglesia y la Movilidad Humana" señala que la situación de la migración se presta fácilmente para que ciertos derechos humanos sean conculcados, amagados o violados, especialmente los siguientes:

"El derecho a habitar libremente en el propio país, a tener una patria, a emigrar por el interior y hacia el extranjero y a establecerse por motivos legítimos, a convivir en cualquier lugar con la propia familia, a disponer de los bienes necesarios para la vida; el derecho del hombre a conservar y a desarrollar el propio patrimonio étnico, cultural, lingüístico, a profesar públicamente la propia religión, a ser reconocido y tratado en conformidad a la dignidad de

la persona en cualquier circunstancia" (La Iglesia y la movilidad humana, III,3).

Naturalmente se entiende que el texto se refiere al uso responsable de estos derechos. Pero en el caso de ser efectivamente conculcados algunos de ellos, incumbe a la Iglesia ejercer su misión profética de denunciar tales violaciones, sin lo cual no podría ser fiel a su misión evangelizadora.

---

Hubo acuerdo en considerar que estos cuatro puntos constituyen aspectos específicos del objetivo general que es la evangelización de los migrantes.

También hubo acuerdo en aceptar que estos cuatro puntos podrían ser, cada uno, objeto apropiado para Encuentros venideros, de acuerdo a un orden de prioridad que se establezca oportunamente.

En todo caso, quedó claro que el estudio profundizado de cada uno de ellos supone una evaluación previa de la realidad, llevada a cabo con rigor y preparada con la debida anticipación en cada una de las diócesis.

General Roca, 12 de junio de 1978

## OTROS ACUERDOS

### TELEGRAMA A LA SANTA SEDE

"Cardenal Baggio  
Ciudad Vaticano

Reunidos Pastoral Migración agradecemos Documento Movilidad.

Obispos Argentinos Chilenos  
Región Sur"

### COMUNICADO DE PRENSA

"Entre los días 10 y 12 de Junio se reunieron en el Colegio San Miguel de Steffenelli obispos chilenos y argentinos de la Región Sur con sacerdotes y laicos especializados para reflexionar y activar la pastoral en favor de los migrantes.

El tema central fue Evangelización y Migración.



El reciente documento de la Santa Sede "La Iglesia y la Movilidad Humana" vino a animar con nueva luz el fenómeno creciente de la migración, y confirió al Encuentro un vigoroso respaldo.

La Pastoral de Migración adquiere el carácter de un servicio integral a la humanidad en una época marcada a fondo por la movilidad".

## NOMINA DE PARTICIPANTES

1. Mons. Miguel Esteban Hesayne  
Obispo de Viedma
2. Mons. Miguel Angel Alemán  
Obispo de Río Gallegos
3. Mons. Argimiro Moure  
Obispo de Comodoro Rivadavia
4. Mons. Jaime Francisco de Nevares  
Obispo de Neuquén
5. Mons. Emilio Ogñenovich  
Vicario Gral. Arquidiócesis Bahía Blanca
6. Mons. Tomás González  
Obispo de Punta Arenas
7. Mons. Alfonso Massignani  
Pro-Vicario Apostólico de Aysén
8. Mons. Juan Luis Ysern  
Obispo de Chiloé
9. Mons. Francisco Valdés  
Obispo de Osorno
10. Mons. Sergio Contreras  
Obispo de Temuco
11. Mons. Inocencio Daumoser  
Pro-Vicario Apostólico de Araucanía
12. Mons. Raúl Silva Silva  
Delegado Episcopal para Migraciones CECH

## Responsables

### Diócesis de Viedma

13. Mons. Juan Vicente Bengochea  
Vicario General
14. Sra. María del Carmen Cancilliere  
Responsable diocesana
15. Srta. María Adolfina Tomé  
Cinco Saltos
16. P. Enrique Barbudo  
Vicario Zonal Alto Valle

### Arquidiócesis de Bahía Blanca

17. P. Silvano Onor  
Delegado Diocesano Pastoral de Migración

### Diócesis de Neuquén

18. P. Oscar Barreto  
Encargado Diocesano Medios de Comunicación Social

### Vicariato Apostólico de Aysén

19. Sr. Rubén Beyer  
Responsable Pastoral de Migración

### Diócesis de Ancud

20. Hna. Veronique Boudreau  
Responsable COPAMI-Chiloé

### Arquidiócesis de Puerto Montt

21. P. Tomás Palma  
Delegado Arquidiocesano

### Diócesis de Osorno

22. Sr. Luis Andrade  
Presidente COPAMI-Osorno
23. Srta. Ana Ceballos M.  
Responsable Oficina Servicio al Migrante
24. Hna. María Isabel Olmedo  
COPAMI-Osorno
25. Srta. Ana Bórquez  
COPAMI-Osorno

### Diócesis de Temuco

26. Sr. Alfonso Zúñiga F.  
Responsable Diocesano COPAMI-Temuco

### Vicariato Apostólico de Araucanía

27. P. Hugo Cuevas  
Responsable Diocesano

### Observadores

28. P. Lino Pedisic  
Secretario General C.C.A.I.
29. P. Claudio Ambrozio  
Secretario Pastoral C.C.A.I.
30. P. Antonio Mascarello  
Secretario General INCAMI

31. P. Juan Cantini  
Provincial S.D.B.

Relator

32. P. Beltrán Villegas M.  
Profesor Facultad de Teología Universidad  
Católica de Chile

Moderador

33. P. Manuel Sánchez  
Provincial O.F.M. cap.

Coordinación Técnica

34. Sra. Matilde de Arce  
Coordinadora Técnica Regional  
35. Sra. Bernardita Rojas U.  
Asistente Coordinación

Secretaría

36. Srta. María Angélica Forte

Adhesión de Mons. Rómulo García:

"No pudiendo ir me hago presente en oraciones y caridad augurando éxito encuentro argentino y chileno migraciones obispos región. Rómulo García Obispo Mar del Plata, Presidente Eclesiástico Episcopado Migraciones".